

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1976-1977

3 NOVEMBER 1976

Ontwerp van wet tot wijziging van de artikelen  
182, 270, 271, 282 en 283 van het Gerechtelijk  
Wetboek

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
JUSTITIE UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER ROMBAUT

De Minister verschafte aan uw Commissie toelichting  
nopens de negen artikelen van dit ontwerp van wet, die  
in drie groepen kunnen verdeeld worden :

1. Artikel 1

Dit artikel brengt artikel 182, vijfde lid, van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de adjunct-secretarissen-hoofden van dienst van de parketten, in overeenstemming met artikel 261 van hetzelfde Wetboek betreffende de griffiers-hoofden van dienst.

Dit betekent dat, ingevolge de voorgestelde wijziging, de aanwijzing van de adjunct-secretaris-hoofd van dienst, kan gebeuren om de drie jaar en hij na negen jaar ambtsvervulling vast wordt benoemd.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Pierson, voorzitter; Calewaert, Cooreman, De Grève, Mevr. Delepiere, de heren de Stexhe, Dupont, Hambye, Hendrickx, Hoyaux, Lepaffe, Leroy, Leys, Lindemans, Pede, Risopoulos, Mevr. Staels-Dompas, de heren Van Bogaert, Van In, Van Rompaey, Verbist en Rombaut, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Delforge en Wyninckx.

R. A 10530

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

906 (1975-1976) N° 1 : Ontwerp van wet.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1976-1977

3 NOVEMBRE 1976

Projet de loi modifiant les articles 182, 270, 271,  
282 et 283 du Code judiciaire

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE  
PAR M. ROMBAUT

Le Ministre a fait devant votre Commission un commentaire des neuf articles de ce projet de loi, qui peuvent être répartis en trois groupes :

1. Article 1<sup>er</sup>

Cet article réalise la concordance entre l'article 182, alinéa 5, du Code judiciaire, relatif aux secrétaires adjoints chefs de service des parquets et l'article 261 du même Code, relatif aux greffiers chefs de service.

Il résulte de la modification proposée que la désignation du secrétaire adjoint chef de service peut s'effectuer tous les trois ans et qu'après neuf ans de fonction, il est nommé à titre définitif.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Pierson, président; Calewaert, Cooreman, De Grève, Mme Delepiere, MM. de Stexhe, Dupont, Hambye, Hendrickx, Hoyaux, Lepaffe, Leroy, Leys, Lindemans, Pede, Risopoulos, Mme Staels-Dompas, MM. Van Bogaert, Van In, Van Rompaey, Verbist et Rombaut, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Delforge et Wyninckx.

R. A 10530

Voir :

Document du Sénat :

906 (1975-1976) N° 1 : Projet de loi.

## 2. Artikelen 2, 3, 6 en 7

Deze artikelen brengen de benoemingsvoorwaarden tot de graad van opsteller bij de griffie, bepaald door artikel 270, eerste lid, 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> (art. 2 en 3 van het ontwerp), en bij het parket, bepaald door artikel 282, eerste lid, 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> (artikelen 6 en 7 van het ontwerp) in overeenstemming met de normen, die gelden voor het Rijkspersoneel van het derde en vierde niveau (art. 29 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de beoordeling en de loopbaan van het Rijkspersoneel, gewijzigd bij koninklijk besluit van 16 maart 1964).

## 3. Artikelen 4, 5, 8 en 9

Deze artikelen beogen dezelfde gelijkschakeling met het Rijkspersoneel voor de benoeming tot beambte bij een griffie (art. 271, eerste lid, 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup>, van het Gerechtelijk Wetboek — artikelen 4 en 5 van het ontwerp) en bij het parket (art. 283, eerste lid, 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup>, van het Gerechtelijk Wetboek — art. 8 en 9 van het ontwerp).

De voorgestelde wijziging schept de mogelijkheid voor een bode tot beambte bevorderd te worden.

\*\*

De Raad van State maakte in zijn advies een paar aanmerkingen, die niet in het ontwerp werden weerhouden.

De Raad van State suggereert in de artikelen 2 (art. 270, eerste lid, 2<sup>e</sup>, van het Gerechtelijk Wetboek in zake de opsteller) en 4 van het ontwerp (art. 271, eerste lid, 2<sup>e</sup>, van het Gerechtelijk Wetboek in zake de beambte) de woorden « van een hof of een rechtbank » te wijzigen in « van een hof, een rechtbank, een vrederecht of een politierechtbank ».

Hierop wordt, in de toelichting bij het ontwerp van wet, met reden geantwoord dat de woorden « van een hof of een rechtbank » reeds in het bestaande artikel 270 voorkomen en dat het woord « rechtbank » luidens artikel 1 van het Gerechtelijk Wetboek (« Dit Wetboek regelt de organisatie van de hoven en rechtbanken, de bevoegdheid en de rechtspleging »), in brede zin moet opgevat worden en dus ook de vrederechten en politierechtbanken omvat.

De tweede aanmerking van de Raad van State, met name dat in de artikelen 3, 5, 7 en 9 de term « doctors in de rechten » moet worden vervangen door « doctors of licentiaten in de rechten », wekt een zekere verbazing.

Inderdaad, moest men de Raad van State hierin volgen, zou dit aanleiding geven tot rechtsonzekerheid ten overstaan van de talrijke andere artikelen van het Gerechtelijk Wetboek waarin eveneens enkel sprake is van « doctor in de rechten », nooit van « licentiaat in de rechten » (zie o.a. art. 187, 189, 190, 191, 193, 194, 207, 208, 209, 254, 258, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 285), des te meer dat de wet van 31 mei 1972 betreffende de wettelijke gevolgen verbonden aan de graad van licentiaat in de rechten (*Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1972) de vermelding van « licentiaat in de rechten » naast « doctor in de rechten » overbodig maakt.

## 2. Articles 2, 3, 6 et 7

Ces articles réalisent la concordance entre les conditions de nomination au grade de rédacteur au greffe, fixées par l'article 270, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>, du Code judiciaire (art. 2 et 3 du projet), et au parquet, fixées par l'article 282, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>, du même Code (art. 6 et 7 du projet), et les normes appliquées pour le personnel de l'Etat des troisième et quatrième niveaux en vertu de l'article 29 de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 16 mars 1964.

## 3. Articles 4, 5, 8 et 9

Ces articles visent la même assimilation au personnel de l'Etat en ce qui concerne la nomination au grade d'employé au greffe (art. 271, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>, du Code judiciaire — art. 4 et 5 du projet), et d'employé au parquet (art. 283, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>, du même Code — art. 8 et 9 du projet).

La modification proposée crée la possibilité pour un messager d'être promu au grade d'employé.

\*\*

Le Conseil d'Etat avait fait dans son avis quelques observations qui n'ont pas été retenues dans le projet.

Il suggère de remplacer aux articles 2 (art. 270, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, du Code judiciaire, en matière de rédacteur) et 4 du projet (art. 271, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, du même Code, en matière d'employé), les mots « d'une cour ou d'un tribunal » par les mots « d'une cour, d'un tribunal, d'une justice de paix ou d'un tribunal de police ».

Ce à quoi l'exposé des motifs du projet répond à juste titre que les mots « d'une cour ou d'un tribunal » figurent déjà à l'article 270 actuel et qu'aux termes de l'article 1<sup>er</sup> du Code judiciaire (« Le présent Code régit l'organisation des cours et tribunaux, la compétence et la procédure »), le mot « tribunal » doit être pris au sens large et comprend donc également les justices de paix et les tribunaux de police.

La seconde observation du Conseil d'Etat, à savoir qu'aux articles 3, 5, 7 et 9, le terme « docteur en droit » doit être remplacé par le terme « docteur ou licencié en droit », n'est pas sans provoquer un certain étonnement.

En effet, si l'on devait suivre le Conseil d'Etat sur ce point, cela donnerait lieu à une insécurité juridique pour les nombreux autres articles du Code judiciaire où il n'est question également que de « docteur en droit » et jamais de « licencié en droit » (voir notamment les art. 187, 189, 190, 191, 193, 194, 207, 208, 209, 254, 258, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 285), d'autant plus que la loi du 31 mai 1972 relative aux effets légaux du grade de licencié en droit (*Moniteur belge* du 30 juin 1972) rend superflue la mention « licencié en droit » à côté de « docteur en droit ».

Na de toelichting van de Minister, die nog onderstreepte dat de aanvaarding van dit ontwerp van wet geen enkele bijkomende uitgave voor de Schatkist tot gevolg heeft, ging uw Commissie eenparig (13 aanwezige leden) akkoord, zonder verdere bespreking, het ontwerp goed te keuren.

Dit verslag werd eenparig door de 13 aanwezige leden goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
L. ROMBAUT.

*De Voorzitter,*  
M.-A. PIERSON.

A la suite des explications du Ministre, qui a en outre souligné que l'adoption du projet de loi n'entraînerait pas de dépenses supplémentaires pour le Trésor, votre Commission a marqué son accord, à l'unanimité des 13 membres présents, pour adopter le texte sans autre discussion.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 13 membres présents.

*Le Rapporteur,*  
L. ROMBAUT.

*Le Président,*  
M.-A. PIERSON.